

# Canon



*ivy*  
**CLIQ 2**

**Impresora de cámara instantánea**  
Manual del usuario

# CONTENIDO

## **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PÁGS. 3-4**

Leer antes de usar

## **DESCRIPCIÓN GENERAL PÁG. 5**

Artículos provistos

Características del producto

## **CONFIGURACIÓN PÁGS. 6-9**

Carga

Carga de papel

Memoria externa

## **FUNCIONAMIENTO PÁGS. 10-11**

Encendido/Apagado

Tomar e imprimir una foto

Visor

Espejo de selfis

Filtro integrado y botones de borde

## **INDICADOR LED PÁGS. 12-13**

Resolución de problemas

## **ESPECIFICACIONES PÁG. 14**

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## LEER ANTES DE USAR

Lea las siguientes instrucciones y precauciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo.

Para obtener información adicional de seguridad y reglamentaria, consulte la hoja de Información reglamentaria y sobre la garantía que viene incluida con los demás contenidos de la caja.

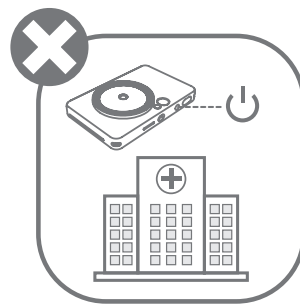
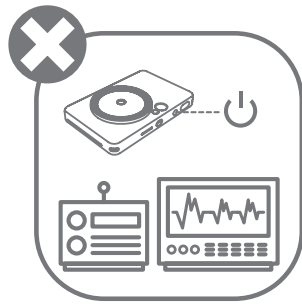
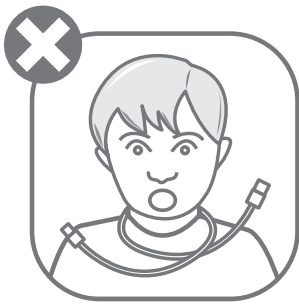
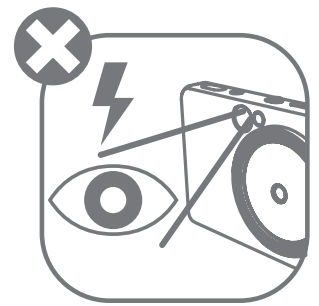
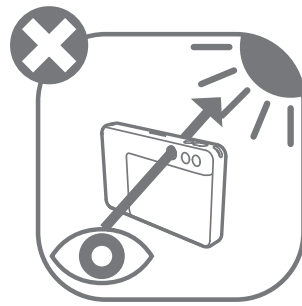
### NMR: PP3002

El número de identificación de modelo reglamentario (NMR) se asigna a efectos de la identificación reglamentaria.



## ADVERTENCIA

Se utiliza para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

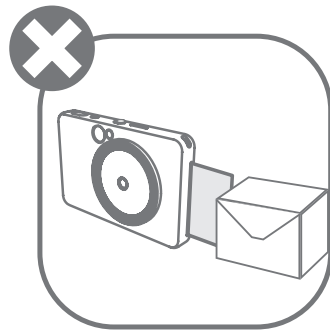
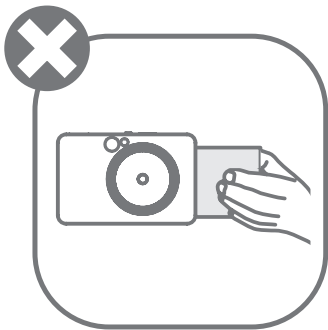
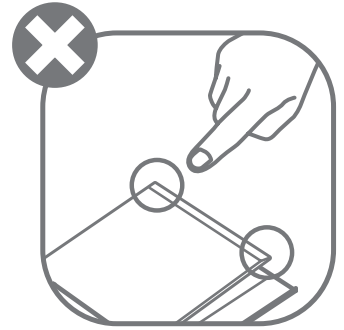
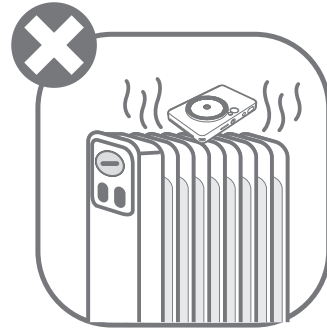


- Mantener alejado de niños y bebés. El uso inadecuado de este producto puede causar asfixia o un accidente.
- Deje de usar el dispositivo inmediatamente si emite humo o un olor extraño, o si funciona de algún otro modo en forma anormal.
- No mire el sol ni luces brillantes a través del visor o la lente. Esto podría ocasionar ceguera o problemas de visión.
- No dispare el flash cerca de los ojos. Puede dañar los ojos.
- Una tira enrollada alrededor del cuello de un niño puede provocar asfixia. Si su producto utiliza un cable de alimentación, enrollar por error el cable alrededor del cuello de un niño puede provocar asfixia.
- Apague el dispositivo en lugares donde está prohibido el uso de cámaras. Las ondas electromagnéticas emitidas por la cámara pueden interferir con el funcionamiento de instrumentos electrónicos y otros dispositivos. Tenga cuidado cuando utilice el producto en lugares donde el uso de dispositivos electrónicos esté restringido, como dentro de aviones y centros médicos.



## PRECAUCIÓN

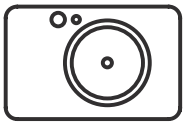
Se utiliza para indicar el nivel de peligro o daño que, si el producto se maneja erróneamente, puede derivar en lesiones o daños a la propiedad que no sean fallas del producto.



- Es posible que el dispositivo no imprima cuando se lo utiliza en temperaturas extremas. Permita que la temperatura de la impresora se ajuste a la temperatura recomendada de funcionamiento de 15 a 32 °C (59 a 90 °F) antes de intentar imprimir de nuevo.
- Al cargar el dispositivo, hágalo a la temperatura recomendada de 15 a 32 °C (59 a 90 °F).
- Use un paño seco y suave para limpiar el dispositivo. No lo limpie con un paño húmedo ni líquidos volátiles como, por ejemplo, un disolvente de pintura.
- Mantenga la tapa superior cerrada para evitar que entre polvo y otras partículas en el dispositivo.
- Si el dispositivo no funciona adecuadamente, comuníquese con el distribuidor al que le compró el producto o con el departamento de Servicio y Soporte de Canon en [www.usa.canon.com/support](http://www.usa.canon.com/support)
- Nunca exponga la batería a altas temperaturas ni a una fuente de calor directo, ni la incinere al desecharla.
- Las interferencias electromagnéticas o las descargas electrostáticas pueden provocar que el dispositivo funcione mal o que se pierda o altere la memoria. De ocurrir esto, use un alfiler o un elemento similar para presionar el botón [RESET] en la base del dispositivo.

# DESCRIPCIÓN GENERAL

## ELEMENTOS SUMINISTRADOS



Impresora de cámara instantánea



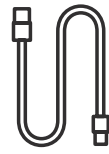
Guía de inicio rápido



Reglamentación y garantía  
Hoja de información



Papel fotográfico  
CANON ZINK®  
(10 hojas)

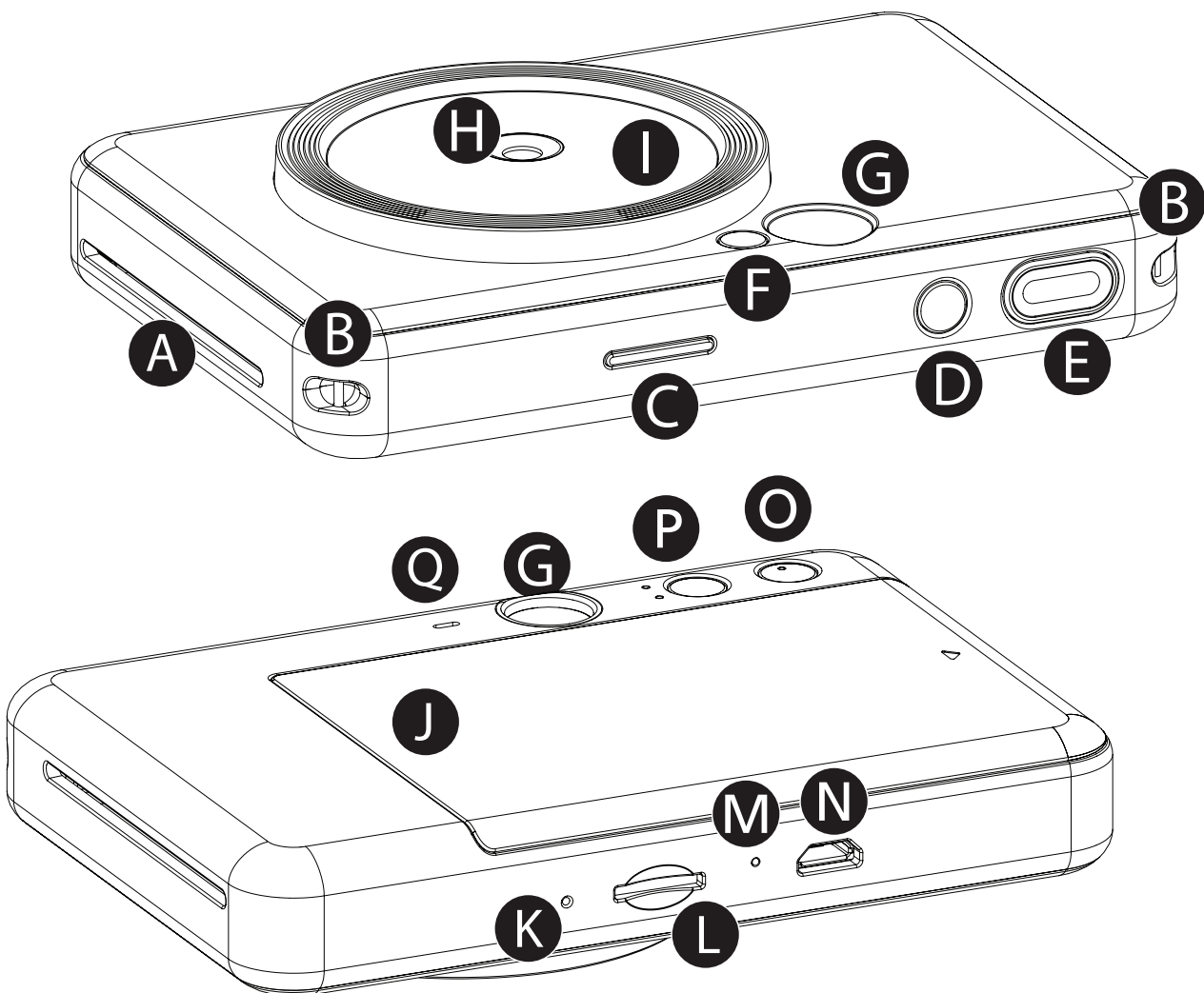


Cable USB



Correa para la muñeca

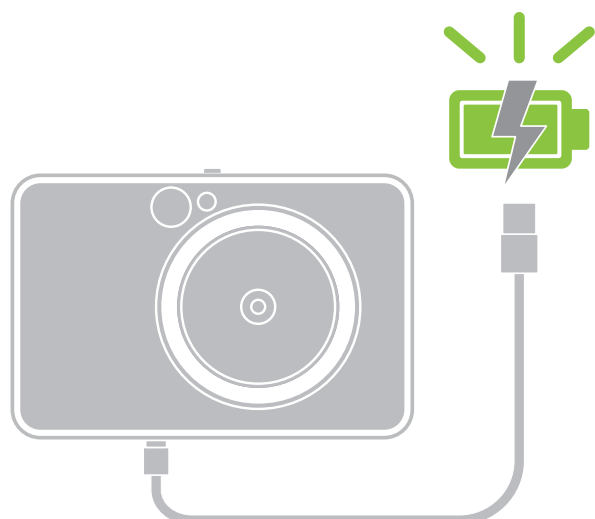
## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



- A** Ranura para la impresión
- B** Ojal para la correa para la muñeca
- C** LED de estado
- D** Botón de encendido
- E** Botón del obturador
- F** Flash
- G** Visor
- H** Lentes de la cámara
- I** Espejo para selfis
- J** La tapa de la impresora
- K** Botón de reinicio
- L** Ranura para tarjeta MicroSD (hasta 256 GB)
- M** LED de estado de carga
- N** Puerto micro USB
- O** Botón de borde blanco
- P** Botón de filtros
- Q** Parlante

# CONFIGURACIÓN

## CARGA



### LED de estado de carga

Cargando: rojo



Totalmente cargada: verde



El dispositivo viene con una batería integrada. Cargue por completo el dispositivo con el cable USB provisto antes de usarlo.

- 1 Inserte el extremo más pequeño del cable USB suministrado en el dispositivo y el otro extremo en un adaptador USB recargable.
- 2 La luz LED de carga se pondrá roja para indicar que se está cargando.
- 3 Una vez cargada completamente, la luz LED de carga se pondrá verde.
  - El tiempo de funcionamiento puede variar según el estado de la batería, el estado operativo y las condiciones ambientales.

**\* Asegúrese de cargar completamente su (s) producto (s) IVY CLIQ al menos una vez cada tres (3) meses. Si el producto no es cargado / utilizado durante un período de tiempo prolongado, es posible que la batería incorporada no se pueda cargar y que el producto ya no se pueda encender más.**

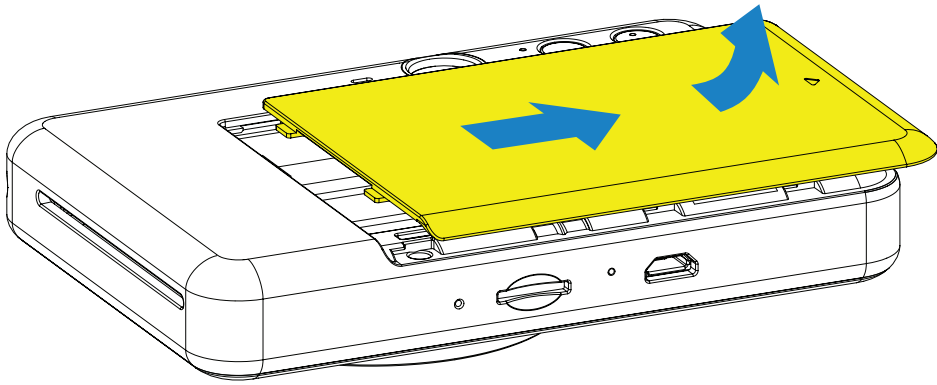
## ! NOTA

### ACERCA DEL CABLE USB

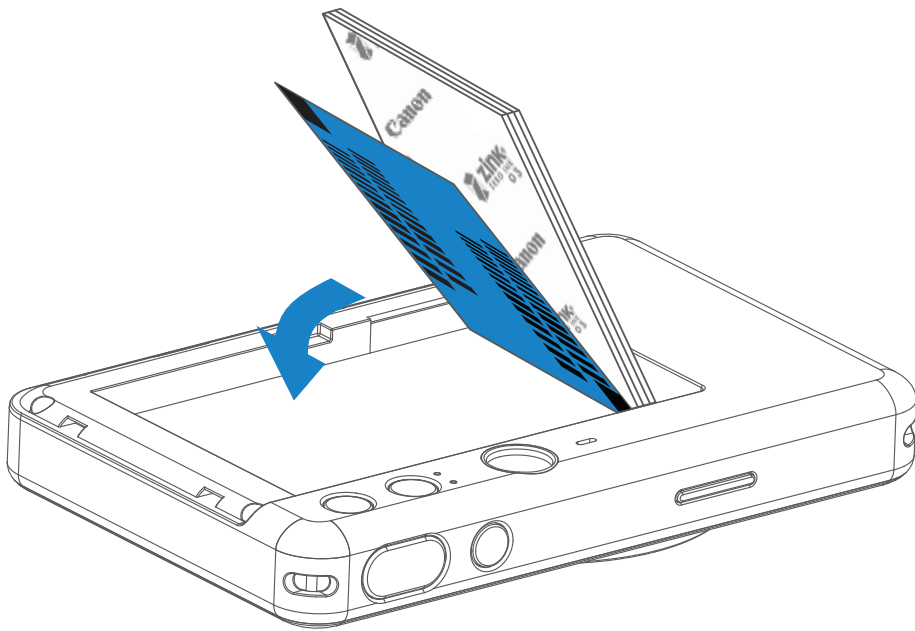
#### MANIPULE EL CABLE USB CON CUIDADO MIENTRAS REALIZA LA CARGA

- No coloque objetos pesados sobre el cable.
- No coloque el cable USB cerca de ninguna fuente de calor.
- No raye, dañe, tuerza ni tire fuertemente del cable.
- No enchufe ni desenchufe el cable con las manos mojadas.
- Evite las temperaturas demasiado altas o demasiado bajas o las condiciones húmedas.
- Desconecte el cable USB de la fuente de alimentación después de realizar la carga.
- Utilice el cable USB suministrado para realizar la carga.

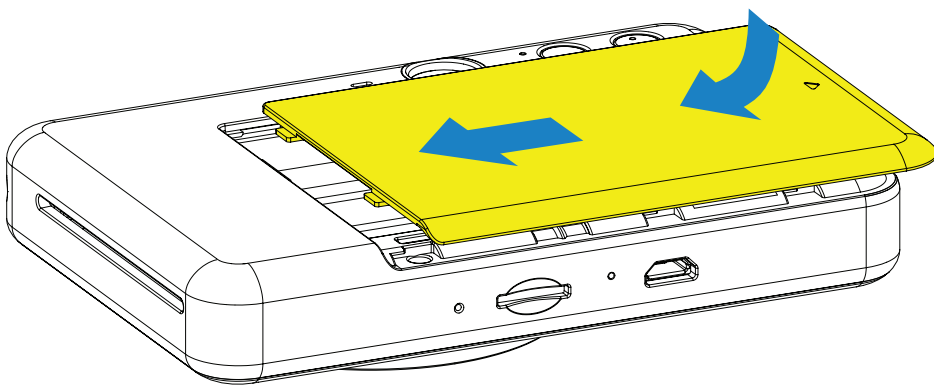
## CARGA DE PAPEL



- 1 Retire la tapa deslizándola hacia adelante en la dirección de la flecha.

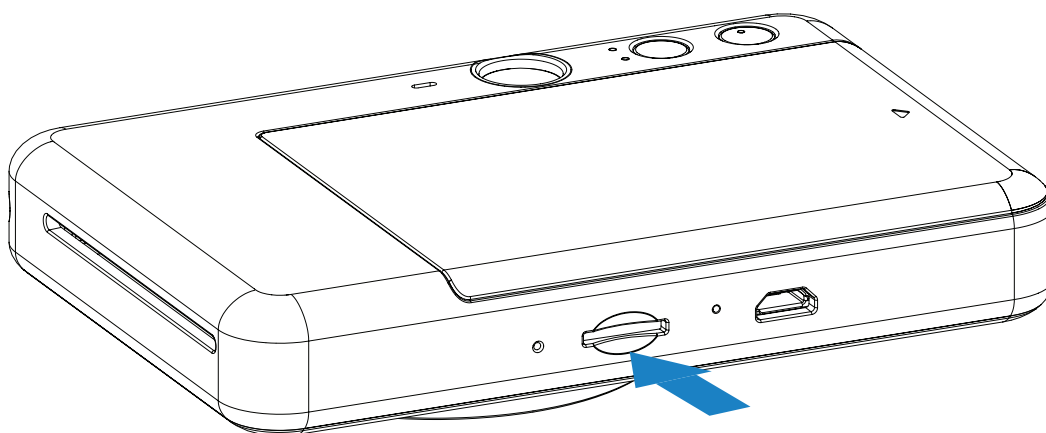



- 2 Abra una sola bolsa de papel fotográfico (10 hojas + hoja SMART SHEET® azul).
- 3 Coloque las 10 hojas de papel fotográfico y la hoja SMART SHEET® azul en el compartimento del papel fotográfico.
  - Apile el papel fotográfico sobre la hoja SMART SHEET® azul, asegurándose de que el código de barras y los logotipos del papel fotográfico miren hacia abajo.



- 4 Vuelva a colocar la tapa superior en el dispositivo. Debe hacer clic cuando esté cerrado correctamente.
  - La hoja SMART SHEET® azul se enviará automáticamente a través del dispositivo antes de la primera impresión.

## MEMORIA EXTERNA



 Se necesita una tarjeta MicroSD externa (de hasta 256 GB) para guardar las fotos capturadas y los videos.

### PREPARACIÓN DE UNA TARJETA DE MEMORIA

Utilice las siguientes tarjetas de memoria (se venden por separado)

- Tarjetas de memoria MicroSD \*1
- Tarjetas de memoria MicroSDHC \*1 \*2
- Tarjetas de memoria MicroSDXC \*1 \*2

\*1 Tarjetas que cumplen con los estándares SD. Sin embargo, no se ha verificado que todas las tarjetas de memoria funcionen con la cámara.

\*2 También son compatibles las tarjetas de memoria UHS-I.

### INSERTE Y RETIRE LA TARJETA MicroSD

- Inserte la tarjeta MicroSD en la ranura, en la parte inferior del dispositivo. Sentirá un leve clic cuando la tarjeta esté completamente insertada.
- Presione la parte superior de la tarjeta para liberarla. Tire suavemente para retirar completamente la tarjeta del dispositivo.
- Si hay un error al leer/escribir la tarjeta MicroSD, se mostrará la indicación LED de error de MicroSD. Retire la tarjeta MicroSD y reinicie el dispositivo.
- Conecte el dispositivo a una computadora con el cable USB proporcionado. Haga doble clic en la imagen de la unidad externa cuando aparezca en la computadora para ver y guardar las fotos.



## **NOTA**

### **MANTENIMIENTO DEL DISPOSITIVO**

- Use y mantenga el dispositivo en el ambiente recomendado de 15 a 32 °C (59 a 90 °F) y con 40 % a 55 % de humedad relativa.

### **AL USAR EL PAPEL FOTOGRÁFICO**



- Cargue solamente 10 hojas de papel fotográfico y 1 hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul. No cargue más ya que puede ocasionar atascos de papel o errores de impresión.
- Si se produce un atasco de papel, simplemente APAGUE y ENCIENDA la impresora para eliminar automáticamente el atasco de papel. No intente tirar del papel para sacarlo.
- Mientras el dispositivo está imprimiendo, no tire del papel, ya que esto podría causar un atasco de papel o un error de impresión.
- No abra una nueva bolsa de papel fotográfico hasta que esté listo para cargarlo en su dispositivo.
- No exponga el papel fotográfico a la luz solar directa ni a la humedad.
- No deje el papel fotográfico en un área donde la temperatura o la humedad no sean las condiciones sugeridas indicadas en la bolsa. Puede reducir la calidad de la foto impresa.

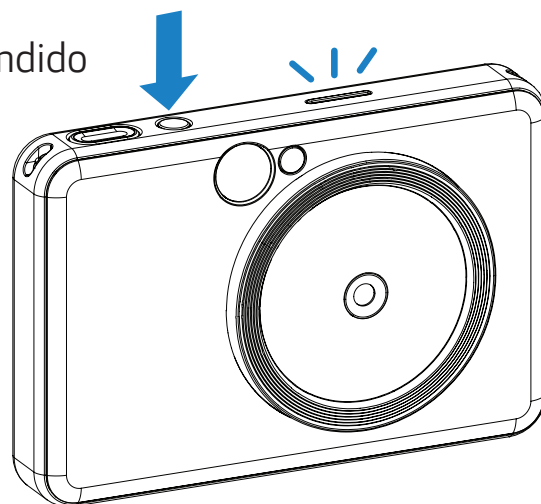
### **ACERCA DE LA HOJA SMART SHEET<sup>®</sup> AZUL**

- Cada bolsa de papel fotográfico contiene 10 hojas de papel fotográfico y 1 hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul.
- Cargue la hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul y el papel fotográfico de la misma bolsa para obtener una calidad de impresión óptima. Cada hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul está específicamente puesta a punto para la bolsa de papel en la que se encuentra.
- La hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul se enviará a través del dispositivo automáticamente antes de la primera impresión para limpiar la impresora y optimizar la calidad de impresión para esa bolsa de papel específica (10 hojas).
- Conserve la hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul y deséchela solo después de imprimir las 10 hojas de papel fotográfico de la bolsa. Si la calidad de impresión no es la esperada, puede reutilizar la hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul si el papel todavía es de la misma bolsa. Simplemente deslice la hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul con el lado del código de barras hacia abajo debajo del papel fotográfico restante.
- El uso de una hoja SMART SHEET<sup>®</sup> azul de una bolsa diferente puede derivar en una calidad de impresión inferior.

# OPERACIONES

## ENCENDIDO/APAGADO


- 1 Presione y mantenga presionado  el botón de encendido hasta que la luz indicadora LED se encienda.
- 2 Cuando la luz indicadora LED emita una luz blanca fija, el dispositivo estará listo para su uso.
- 3 Presione y mantenga presionado  el botón de encendido para apagar el dispositivo.

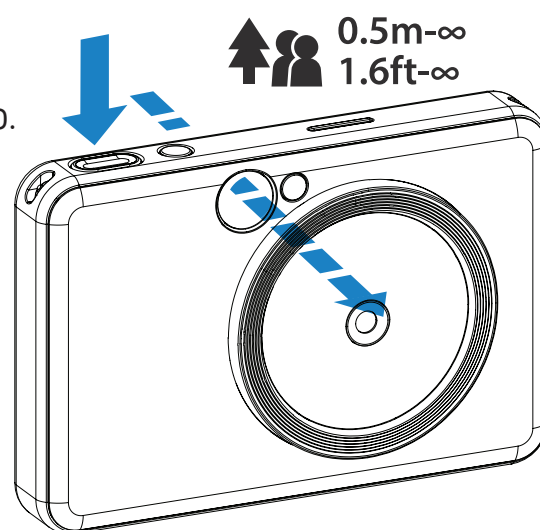


## APAGADO AUTOMÁTICO

- Cuando el dispositivo permanece inactivo durante aproximadamente 5 minutos, se apagará automáticamente. El usuario puede volver a oprimir el botón de encendido para reiniciar el dispositivo.

## TOMAR E IMPRIMIR UNA FOTO

- 1 Sostenga el dispositivo, confirme la composición deseada de la imagen.
- 2 Presione el botón obturador  para tomar una foto. La cámara activará automáticamente el flash si es necesario para las condiciones de iluminación.
- 3 La foto se imprimirá inmediatamente después de tomar la foto, si se inserta papel. El dispositivo puede contener hasta 10 imágenes por vez para imprimir, según la capacidad de la tarjeta SD\*.



\* La lista de impresiones pendientes se borrará una vez que el dispositivo se apague y no se podrá reanudar.

\* Si no se inserta ninguna tarjeta SD, el dispositivo puede contener hasta 3 imágenes por vez para imprimir.

- 4 El usuario puede tomar fotos con el dispositivo incluso sin papel si se inserta la tarjeta SD, las fotos se guardarán en la tarjeta SD.

## VISOR

Realice la composición de una imagen con la marca del marco en el visor.



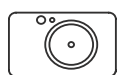
2 x 3



Marco 2 X 3  
para captura de tomas normales  
a 1 metro (3,3 pies) - ∞

## ESPEJO PARA SELFIS

Realice la composición de una imagen con la marca del marco en el espejo para selfis.



50 cm - ∞




Distancia de enfoque  
a 50 cm (1,6 pies)



## FILTRO INCORPORADO Y BOTONES DE BORDE

### FILTRO

- El usuario puede agregar un filtro blanco y negro o vívido a una foto al presionar el botón  antes de tomar una foto.



Agregue fácilmente un filtro o un borde a sus fotos directamente en la cámara.



Sin filtro  
sin borde



Filtro blanco y negro  
sin borde



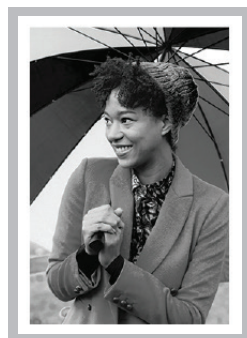
Filtro vívido  
sin borde

### BORDE

- El usuario también puede elegir agregar borde blanco a una foto al presionar el botón borde  antes de tomar una foto.



Sin filtro  
con borde



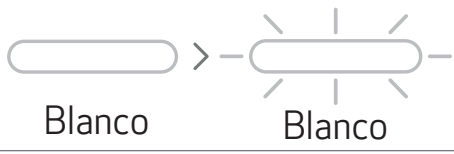
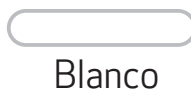
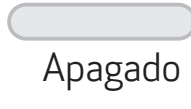
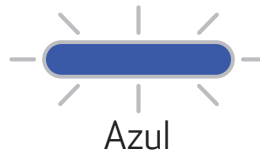
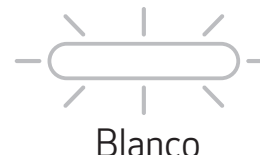


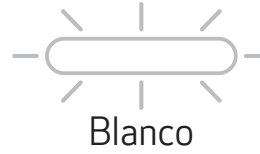




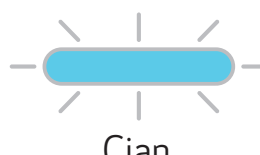

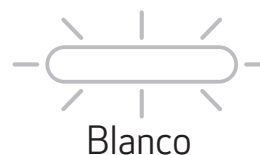
Filtro blanco y negro  
sin borde







Filtro vívido  
con borde

- Se guardarán tanto la foto original como la foto sin el efecto agregado en la tarjeta SD, mientras que solamente se imprimirá la foto con el efecto agregado.



# INDICADOR LED

Estado	LED de modo	LED de estado
<b>Encendido</b>	Presione y mantenga presionado el botón de encendido	 Blanco
<b>Modo de espera</b>	Después de encender el dispositivo	 Blanco
<b>Apagado</b>	Presione y mantenga presionado el botón de encendido	 Apagado
<b>Error de la hoja SMART SHEET azul</b>	Cuando el dispositivo detecta que se insertó una hoja SMART SHEET® azul equivocada u otro error de SMART SHEET® azul	 Azul
<b>Procesando la hoja SMART SHEET® azul</b>	Cuando el dispositivo está cargando una hoja SMART SHEET® azul®	 Blanco
<b>Atasco de papel/ Tapa abierta</b>	Cuando hay un atasco de papel o se abre la tapa de la impresora	 Rojo
<b>No hay papel y no se ha insertado una tarjeta SD</b>	Cuando el dispositivo no tiene papel y no se insertó una tarjeta SD, el dispositivo no permitirá tomar una fotografía.	 Rojo
<b>Prepárese para Imprimir</b>	Preparación para la impresión	 Blanco
<b>Imprimiendo fotografía</b>	Cuando el dispositivo está imprimiendo una foto	 Amarillo > Magenta > Cian > Blanco (enlazando)
<b>Modo MS (Modo almacenamiento masivo [Mass Storage])</b>	El dispositivo está conectado a una computadora	 Magenta
<b>Temperatura demasiado alta</b>	Cuando la temperatura del dispositivo está demasiado alta	 Rojo (hasta que la temperatura vuelve a la normalidad)
<b>Temperatura demasiado baja</b>	Cuando la temperatura del dispositivo está demasiado baja	 Cian (hasta que la temperatura vuelve a la normalidad)
<b>Cabezal de la impresora Enfriando</b>	Verificar la temperatura del cabezal de la impresora y dejar que se enfríe antes de imprimir	 Cian
<b>Poca batería</b>	Cuando el nivel de la batería es inferior al 20 %	 Blanco > Rojo (en bucle)
<b>Actualización de firmware</b>	Cuando el dispositivo actualiza el firmware	 Blanco

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Estado	Indicación LED	Acciones
Tarjeta MicroSD Error	 Magenta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si la tarjeta MicroSD se ha insertado correctamente</li> <li>• Verifique si la tarjeta MicroSD está llena</li> <li>• Verifique si la tarjeta MicroSD se ha corrompido</li> <li>• Verifique si la tarjeta MicroSD es compatible</li> </ul>
Alimentación de papel Falló	 Rojo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra la tapa del compartimiento de papel para verificar si se insertó el papel fotográfico Canon ZINK™</li> </ul>
Atasco de papel	 Rojo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague y encienda el dispositivo, se realizará la alimentación del papel fotográfico automáticamente</li> </ul>
La tapa de la impresora no está cerrada correctamente	 Rojo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre correctamente la tapa de la impresora. Asegúrese de que el SO del teléfono inteligente sea compatible y esté actualizado</li> </ul>
El dispositivo no funciona	N/D	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el nivel de la batería no sea demasiado bajo. De ser así, recargue el dispositivo</li> </ul>

# ESPECIFICACIONES

Tecnología de impresión	ZINK®
Resolución de impresión	314 x 600 dpi (puntos por pulgada)
Velocidad de impresión	Aproximadamente 50 segundos - El motor se enciende y se detiene, a temperatura ambiente 25 °C (77 °F)
Relación de aspecto de las fotos	5 x 7,6 cm
Papel compatible	Papel fotográfico Canon ZINK®: ZP-2030-20 (20 hojas) ZP-2030-50 (50 hojas)/ 5 x 7,6 cm/Parte posterior autoadhesiva
Capacidad de papel	Hasta 10 hojas de papel fotográfico ZINC® + 1 hoja SMART SHEET® <b>azul</b>
Resolución de las fotos	5 MP
Longitud focal	2,6 mm
Apertura	f/2.2
Rango de enfoque	50 cm (1,6 pies) - ∞
Sensibilidad	Automático (ISO 100-1200)
Flash	Sí (Automático)
Rango del flash	50 cm (1,6 pies) - 1 m (3,2 pies)
Tarjeta de memoria	Tarjeta microSD, hasta 256 GB
Formato de la foto	JPEG
Fuente de energía	Batería recargable integrada de polímero de litio de 700 mAh, 7.4 V 
Velocidad de carga	Aproximadamente, 110 minutos (carga completa)
Adaptador de corriente	Corriente de salida: 1 A (mín.) Voltaje: 5 V 
Parámetros ambientales	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperatura recomendada para impresión, carga y almacenamiento: 15 a 32 °C (59 a 90 °F)</li> <li>- Temperatura recomendada para impresión, carga y almacenamiento: HR del 40 % al 55 %</li> <li>- Temperatura de funcionamiento: 5 a 40 °C (41 a 104 °F)</li> <li>- Humedad de funcionamiento: HR &lt;70 %</li> </ul>
Apagado automático	5 minutos
Dimensión	121 mm (ancho) x 80,3 mm (alto) x 22,5 mm (profundidad) 121 mm (ancho) x 81.5 mm (alto) x 24 mm (profundidad)
Peso	188 g/6,6 oz
Compatible con SO (para computadoras)	Windows 7/8/8,1/10 Mac OSX 10.10-10.15
Conexión para carga y transferencia de datos	USB 2.0 (Micro USB)

Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso



Si el dispositivo no funciona adecuadamente, comuníquese con el distribuidor al que le compró el producto o con el departamento de Servicio y Soporte de Canon en [www.usa.canon.com/support](http://www.usa.canon.com/support)

#### **Regulaciones de la FCC**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no causa interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso toda interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Canon U.S.A., Inc. Canon es una marca comercial registrada de Canon Inc. en los Estados Unidos, y puede ser una marca comercial registrada o marca comercial en otros países. IVY es una marca comercial de Canon U.S.A., Inc. en los Estados Unidos. SMART SHEET, la tecnología ZINK y las marcas registradas ZINK son propiedad de ZINK Holdings LLC. Utilizado bajo licencia.